



BILANCIA

Pesapersona

ISTRUZIONI D'USO

Bilancia Pesapersona

Grazie per aver scelto la nostra bilancia pesa persona elettronica.

ISTRUZIONI D'USO

Posizionare la bilancia su di un piano stabile, possibilmente non su tappeti o superfici morbide (fig.1).

Accendere la bilancia posizionandosi sopra. (fig.2).

Attendere pochi secondi fino a visualizzare sul display il simbolo "0.0".

Posizionarsi sulla bilancia e stabilizzarsi, evitando di muoversi, ed attendere il risultato sul display. (fig.3).

Scesi dalla bilancia, questa si spegnerà automaticamente dopo 12 secondi.

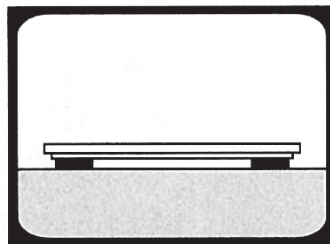


fig. 1

ANOMALIE

Si potrebbero verificare le seguenti anomalie:

ERR: il peso potrebbe essere superiore alla capacità massima.

LO: la batteria deve essere sostituita con una dello stesso tipo.

C: il peso non è stato letto correttamente. Attendere che la bilancia si spenga e ripetere l'operazione.

CURA E MANUTENZIONE

Il piano della bilancia può essere scivoloso: assicurarsi che sia sempre asciutto;

Rimanere stabili ed in posizione eretta durante l'utilizzo;

Trattare la bilancia con cura evitando spostamenti bruschi, tenendola sempre in posizione orizzontale;

Pulire il piano della bilancia con un panno umido, evitando l'utilizzo di acqua e prodotti chimici/abrasivi;

Nel caso in cui si dovesse manifestare un'anomalia e la bilancia non dovesse spegnersi automaticamente, verificare che la batteria sia carica oppure, estrarla dal vano e reinserirla.

Leggere e conservare per future referenze. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Il produttore non è responsabile per l'uso improprio.

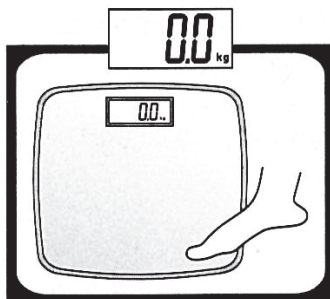


fig. 2

E- Bascula Pesa Persona

Gracias por haber elegido nuestra balanza pesa persona electrónica.

INSTRUCCIONES DE EMPLEO

Posicionar la balanza en un plano estable, posiblemente no en alfombras o superficies blandas (Img.1)

Encender la balanza colocándose encima de ella (Img.2).

Esperar algunos segundos hasta visualizar en el display el símbolo "0.0."

Subir en la balanza y estabilizarse, evitar moverse y esperar el resultado en el display. (Img.3)

Una vez bajados de la balanza, esta se apagará automáticamente después de 12 segundos.

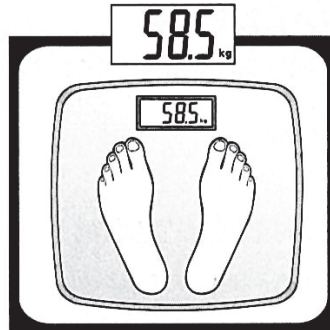


fig. 3

ANOMALÍAS

Se podrían verificar las siguientes anomalías:

ERR: el peso podría ser superior a la capacidad máxima.

LO: la batería tiene que ser sustituida por otra del mismo tipo.

C: el peso no ha sido leído correctamente. Esperar a que la balanza se apague y repetir la operación.

CURA Y MANUTENCIÓN

El plan de la balanza puede ser resbaladizo: verificar que esté siempre seco;

Quedar estables y en posición ereta durante el empleo;

Tratar la balanza con cura evitando desplazamientos bruscos, teniéndola siempre en posición horizontal;

Limpier el plan de la balanza con un paño húmedo, evitando el empleo de agua y productos químicos/abrasivos;

Si se manifiestan alguna anomalía y la balanza no se apaga automáticamente, verificar que la batería esté cargada o bien, extraerla del vano y reinsertarla. Leer y guardar para futuras consultas. No utilice el aparato para fines distintos a aquel para el que fue fabricado. El fabricante no es responsable del uso impropio.

P-Balança Pesapessoa

Obrigado por ter escolhido a nossa balança pesa pessoas eletrônica.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

bre um plano estável, possivelmente não sobre tapetes ou superfícies macias (ima. 1).

Ligue a balança posicionando-se em cima (ima. 2).

Aguarde poucos segundos até quando se visualizará no display o símbolo "0.0".

Suba na balança e fique estável, evite se mexer e aguarde o resultado no display (ima. 3).

Após descer da balança, ela se desligará automaticamente após 12 segundos.

ANOMALIAS

As seguintes anomalias podem se verificar:

ERR: O peso da pessoa é superior ao limite permitido (180Kg).

LO: A bateria deve ser substituída com uma do mesmo tipo.

C: o peso não foi lido corretamente. Aguarde o desligamento da balança e repita a operação.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O plano da balança pode ficar escorregadio: verifique que ele esteja sempre seco;

Permanença estável e na posição ereta durante a utilização;

Trate a balança com cuidado evitando deslocamentos bruscos, mantendo-a sempre na posição horizontal;

Limpe o plano da balança com um pano úmido, evite utilizar água e produtos químicos/abrasivos;

Se houver alguma anomalia e a balança não se desligar automaticamente, verifique se a bateria está descarregada ou, retire-a do vão e introduza-a novamente. Leia e guarde para referências futuras. Não utilize o aparelho para usos diferentes daquele pelo qual ele foi concebido. O produtor não é responsável pelo uso indevido.

GR-Παλέτα Μεταφοράς

Αντικειμένων

Ευχαριστούμε που επιλέξατε την ηλεκτρονική μας ζυγαριά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Τοποθετήστε την ζυγαριά σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια, αν είναι δυνατόν όχι σε ταπέτα ή μαλακές επιφάνειες (εικ.1)

Ενεργοποιήστε τη ζυγαριά ανεβáινοντας επάνω. (εικ. 2).

Αναμείνατε μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να προβληθεί στην οθόνη το σύμβολο "0.0".

Ανεβείτε στην ζυγαριά και σταθεροποιηθείτε, αποφεύγοντας τις κινήσεις και αναμείνατε το αποτέλεσμα στην οθόνη. (εικ.3)

Αφού κατεβείτε από την ζυγαριά, αυτή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 12 δευτερόλεπτα.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ

Είναι δυνατόν να παρουσιαστούν οι παρακάτω ανωμαλίες:

ERR: το βάρος μπορεί να είναι μεγαλύτερο από την μέγιστη απόδοση.

LO: η μπαταρία θα πρέπει να αντικατασταθεί με μια άλλη του ίδιου τύπου.

C: το βάρος δεν είχε διαβάσει σωστά. Περιμένετε έως ότου η ζυγαριά να σβήσει και επαναλάβετε τη διαδικασία.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η επίπεδη πλατφόρμα της ζυγαριάς μπορεί να είναι ολισθηρή: Βεβαιωθείτε ότι είναι πάντα στεγνή.

Παραμείνατε ακίνητοι και σε κατακόρυφη θέση κατά την διάρκεια της χρήσης.

Χρησιμοποιήστε την ζυγαριά με φροντίδα αποφεύγοντας απότομες μετακινήσεις, διατηρώντας την πάντα σε οριζόντια θέση.

Καθαρίστε την επίπεδη πλατφόρμα της ζυγαριάς με ένα υγρό πανί, αποφεύγοντας την χρήση του νερού και χημικών/διαβρωτικών προϊόντων.

Στην περίπτωση όπου που θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί κάποιο πρόβλημα και η ζυγαριά δεν σβήσει αυτόματα, επιβεβαιώστε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη ή, βγάλτε την από τον χώρο και ξανατοποθετήστε την. Διαβάστε προσεκτικά και διατηρήστε για μελλοντικές αναφορές. Μην κάνετε χρήση της συσκευής για διαφορετικούς σκοπούς από αυτούς για τους οποίους έχει κατασκευαστεί. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για την αλόγιστη χρήση του προϊόντος.

HR-Vaga Za Mjerenje Tjlesne Težine

Zahvaljujemo Vam na odabiru naše elektronske vage za mjerenje tjelesne težine.

UPUTE ZA UPORABU

Vagu postaviti na stabilnu, ravnu površinu izbjegavajući postavljanje iste na tepih ili mekane površine (slika 1).

Uključiti vagu stavši gore (slika 2).

Pričekati nekoliko sekundi. Na displayu će se pojaviti oznaka "0.0".

Stati na vagu bez dodatnog micanja te pričekati pojavljivanje rezultata na displayu. (slika 3).

Vaga će se automatski isključiti 12 sekundi nakon silazanja s iste.

NEPRAVILNOSTI

Tijekom korištenja vage za mjerenje tjelesne težine može doći do sljedećih nepravilnosti:

ERR: tjelesna težina može biti veća od maksimalnog kapaciteta vage.

LO: bateriju treba zamijeniti drugom baterijom istog tipa.

C: Težina nije pravilno očitana. Pričekati da se vaga isključi te ponoviti radnju.

ČUVANJE I ODRŽAVANJE

Površina vage bi mogla biti skliska:

osigurati da je površina vage uvijek suha;

tjelesnu težinu mjeriti u uspravnom i stabilnom položaju;

preporučuje se pažljivo rukovanje vagom te izbjegavanje grubog premlještanja iste. Vagu uvijek držati u horizontalnom položaju.

površinu vage očistiti vlažnom krpom izbjegavajući korištenje vode i kemijskih/abrazivnih sredstava za čišćenje;

u slučaju pojavljivanja nepravilnosti te ukoliko ne dolazi do automatskog isključenja vage provjeriti ispravnost baterije, izvaditi bateriju iz otvora te ponovno umetnuti. PROČITATI PRIRUČNIK S UPUTSTVIMA TE SAČUVATI ZA UBUĐUĆE. Ne koristiti uređaj u druge namjene. Proizvođač nije odgovoran za neprijemero korištenje proizvoda.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P- O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR- Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιπρωθεί στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR- Oznaka prekržižene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprimjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

📍 **Importato e fabbricato da:**
GENERAL TRADE SPA
Via G. Cassano - Km 2,2
74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it
Prodotto di provenienza Extra-UE

Art. 590105-590106

MATERIALI:

Generico: Corpo: Acciaio Inox+ Vetro+ABS
Piedini: Silicone • Display LCD: Vetro

L'etichetta fa parte integrante del prodotto, leggere e conservare per futuri riferimenti.

Graphic design is exclusive property of General Trade spa.
Forma e colore possono variare rispetto all'illustrazione.

